

# LA VOZ DE LIÉBANA

Sr. D. Eduardo de la Pedraja  
Santander.

SEMANARIO REGIONAL DE INTERESES GENERALES

Inscrito como artículo de segunda clase en las direcciones generales de correos de México y Habana



## Aparecerá en breve Liébana y los Picos de Europa

Guía descriptiva, fotográfica y anunciadora  
Pedid ejemplares y tarifa de anuncios a  
"La Voz de Liébana"

### De visita

POTES

Calmado el espíritu de las agitaciones de la vida intelectual y de sociedad y rememorando tiempos preciosos, pasados en Santillana del Mar, a la que me siento transportada, en «Casta de Hidalgos», de Ricardo León, tiendo la vista por las calles estrechas de Potes en el momento de bajar del coche.

Habíamos viajado por entre dos murallas inaccesibles de montañas, que contrastan grandemente con la fértil campiña del hermoso Valle de Liébana.

Los sembrados de trigo rubios como el oro, parecen reflejar el sol que luce su bandera amarilla-naranja en lo alto del fondo celeste. Las amapolas—como corazones amorosos—se mecen en el tronco o palo de las espigas y a la mirada del viajero, se presenta la campiña simulando la santa insignia nacional.

Cruzamos un pueblecito dormido a la orilla de una Iglesia; las casas blancas, tienen sus ventanas abiertas en donde aparecen cabezas despeinadas, bocas reidoras, ojos llenos de dulces promesas.....

Un perro canela y blanco, duerme debajo de un carro, hecho un ovillo y al sentir el tintineo de los cascabelos del coche, levanta la cabeza, abre perezosamente los ojos y vuelve a caer en el dulce sueño, en la inacción del perro que vela durante la noche.

Las calles de Potes son estrechas, más empedradas; sus casas vetustas, grandes, grises (pero tienen por eso menos encanto? No, también nuestras abuelas, aquellas señoras del mirriñaque, que bailaban la pavana con duques, eran viejas y estaban arrugadas, pero no por eso nuestro cariño y respeto es menos, nuestra admiración por su hermosura, será la que nos impulse a guardar sus retratos como cosa preciadísimas; sus joyas y abanicos para adornarnos en las noches de sarao.

No son coquetas ni risueñas las casas de la villa, pero tienen tal gravedad, tal señorío en su aspecto, que mueve a inclinarse delante de cada una de ellas y decir:

—Benditas seáis, moradas dichosas, que fuisteis testigos de aquella grandeza, de aquel señalado esfuerzo de vuestros habitantes, con que la tierra castellana deslumbró al mundo.

Tiene algo de Santillana; quizá hayan corrido juntos, caballeros e infanzones de ambos pueblos, algunos torneos de amor en Cataluña, mil batallas en tierra de moros.

Una reserva señorial, un porte ducal, caracteriza a sus bellas hijas: lindas, alegres, sanas y buenas. Una caballerosidad sin límites distingue a sus hijos de los demás de la provincia, siendo todos artistas y nobles, gallardos y cultos.

Y así las cosas y los seres, parecen una aleación formada de las prendas morales de los antepasados, con todos los modernismos del presente.

Me gustan sus calles en esa semi-oscuridad indecisa de los atardeceres estivales, cuando la palabra amor, palpita en todas las cosas y este sentimiento conmueve a todos los seres. Aunque también me ilusionan los amaneceres de Potes, cuando sale el sol entre nubes de gasa rosa y violeta, mientras mil pajarillos entonan el himno de amor como en el crepúsculo, y los seres y las cosas palpitan unisonamente, al contacto del divino sentimiento.

Me despedí con tristeza de la milenaria villa, entre cuyas casas vetustas y blasonadas, nace la belleza de sus hijas, la gallardía de sus varones.....

MARIA LUISA CASTELLANOS  
Llanes, (Asturias) 3 de Julio de 1913.

### Debáte terminado

Se nos ruega la inserción de las siguientes líneas:

«Reunidos el día 29 de junio último los maestros de las Escuelas nacionales, señores Hoyos, Herrero,

Monasterio, Gil, Morante y otros, acordaron, amistosamente, dar por terminada la discusión habida en LA VOZ DE LIÉBANA sobre un acuerdo de la Asociación de maestros de este partido.»

El acuerdo que precede nos ha producido un justificado sentimiento, a la vez que celebramos la forma amistosa en que este se llevó a cabo. Lo sentimos sinceramente, por que el asunto a debatir había empezado a ocupar la atención de nuestros lectores y en la forma que iba desarrollándose, hubieran los polemistas puesto en claro algunos puntos, que, en esta región más que en otras, conviene sobremanera aclarar; y como esa es nuestra misión periodística no podemos sustraernos al deseo de ilustrar a la masa consciente de nuestro pueblo sobre estas cuestiones, por lo que hemos de confesar que hubiéramos deseado ver prolongada por más tiempo la discusión. Ahora, por lo que se refiere al origen del debate, parece deducirse de la serie de artículos publicados, que el Sr. Morante interpretó el acuerdo *causante* dándole un alcance que no tenía en el ánimo de quienes le tomaron, y así lo manifestó a sus compañeros; estos, salieron al camino con el noble propósito de poner las cosas en el punto que debían estar; pero tan pronto escucharon de labios de su contrincante, que el paso dado no envolvía animosidad hostil a los intereses del Magisterio regional, el abrazo quedó dado.

Réstanos, pues, dar las gracias a los ilustrados Maestros, que han intervenido en la polémica por haber utilizado las columnas de nuestro semanario para mantener sus orientaciones.

### Un libro y un retrato

Para María Luisa Castellanos,  
en Llanes, Asturias.

Con verdadera unción he leído las breves páginas de un libro escrito por las manos, suaves y delicadas, de una mujer. Su autora internosa con él por los campos aureos de la leyenda, con su pluma adorno de paramentos de flores los carcomidos restos de viejas tradiciones dándonos una impresión de sana juventud y de arte fuerte. ¡Buen haya la juventud que no desdén volver la vista a pretéritos sucesos, y que tiene una mirada piadosa para lo pasado!

Pues bien, este libro tiene un retrato. Aunque a mí me pareció siempre una muestra de ingenuidad excesiva confiar nuestra imagen a la liviandad del papel, aun pensando que ese mismo papel ha de vivir más que nosotros, en este caso me parece excelente la idea de poner al frente de un libro el retrato de una mujer bonita.

Por que lo es muy bonita. Nos muestra una frente amplia; un perfil correcto, unas ojos... ¿por que me parece que estos ojos miran *mas allá*, como quien está soñando despierto? La autora asegura que son verdes, ¿por que son verdes tus ojos? yo pienso que quizá por que no tuvieron otro color que copiar, el del mar que baña los cimientos de Llanes, acariciándole. Por esto cuando vi tu ojos, linda escritora, tus hermosos ojos verdes, me di cuenta de la verdad y el sentimiento que encierra esta copla, que mentalmente repetía al contemplarlos admirando.

Tus ojos verdes recuerdan  
el color verde del mar,  
¡infeliz del que los mire  
como no sepa nada!

Y yo, afortunado de mi que les miraba, ¡no sabía nadar! juzgándome en peligro me acordé de la «Virgen de la Guía» de tu libro, con no menos fé que tus valientes pescadores llanescos, pero yo no ví como ellos, aquella blanca paloma de la esperanza... ¿Por que?

De los labios, los tentadores labios, no se que decir... La gentil autora promete una de sus mejores sonrisas a cambio de indulgencia para juzgar el libro, ¡una sonrisa de tus labios! don excelso. *Por una sonrisa un cielo* dijo Becquer adivinando la tuya, con que si la hubiera visto y la hubiera gozado que no habría dicho el poeta de las *Rimas*?

Pues aquí tienes, lector, una linda muchacha que en lugar de dedicarse a *flirtear*, esa ocupación tan propia de una bella de veinte años que no está ocupada en nada, ha escrito un libro y lo ha publicado, probablemente tendrá escrito alguno más, estudia, trabaja, dá su nombre a conocer, colabora a diario en multitud de periódicos y reparte sus pensamientos como semilla en tierra fértil.

Yo no digo, ni sobre ello me atrevo a hacer cálculos tampoco, que el porvenir literario de la autora sea más grande o más chico, ni menos si sobre su frente lucirá algún día una inmarcesible corona artística a más de la que ya luce por su belleza, que es muy grande, pero lo que sí



digo es que ella y sus obras es todo poesía.

Ahí están para probarlo el poema que escriben sus ojos verdes y el nadrigal que componen sus labios rojos.

*¡La poesía eres tú!*

Reciba la hermosa escritora de Llanes nuestra felicitación más entusiasta por el triunfo conseguido con la publicación de su primer libro, al propio tiempo que manifestamos nuestro deseo de que este triunfo de hoy la sirva de estímulo para que mañana, tan pronto como nosotros deseamos, nos regale con los primeros de su segunda obra.

JUAN NIETO DE COSSIO

3 Julio de 1913

## El trabajador

(Continuación)

Y se casó, se casó con una excelente mujer, a la que escogió para madre de sus hijos, con la hija de unos buenos padres, con una mujer delicada de cuerpo, pero inerte de ideales del hogar, fuerte de espíritu y de educación. Y fué feliz. Su hogar era un hogar ejemplar. Andando los años, después de haber trabajado mucho y de haberse hecho una posición y un hombre, un día de sol y de alegría regresaba a la patria.

Pasó de nuevo el mar, volvió a reseguir aquella estela que había dejado al emigrar de su país; pero ahora iba en primera y en compañía de su esposa y de un hijo. Y a ella hacía partícipe de sus impresiones y, al contarle toda su vida, al reseguirla toda, se la ofrecía entera.

—Quiero que veas, quiero que quieras a mi tierra, como yo quiero la tuya. Quiero que experimentes las mismas sensaciones de belleza que yo he experimentado en la tuya. Te encantarán las costas, te admirarán las ciudades, te embelesarán las montañas. Allí se elevan las palmas, gentilmente, hasta el cielo. Aquí los castaños trepan y forman altares. Bella es Cuba, bella es España. Aquí encontrarás afectuosidad, brazos que no has visto nunca, que se te abrirán efusivos, amorosamente. Nada encontrarás a faltar. Como yo he encontrado en Cuba la protección de hombres de diferente acento al mío, de hombres que no nos habíamos visto nunca.

Recordó la escena bochornosa de cuando emigró. Desembarcaron, dirigiéndose al lugar nativo. Experimentó tristezas; que no todos los que había dejado vivían todavía. Y fueron enseguida al cementerio. El primer tributo a los muertos. Y la esposa se inclinó con tanta piedad y tanto fervor como él. Y los muertos tuvieron oraciones del hijo y de la compañera del hijo, que había nacido en lejanas tierras. Dos mundo rezaban por su reposo eterno. Hicieron obras de caridad y la cubana rivalizaba en el bien a los damas. Repartieron afectuosidad por todas partes y la fusión del alma americana y del alma europea se hacía con la práctica del bien, con la distribución de afectos, con la bienhechora obra de sumar simpatías. Y le querían a él y la querían ella. A él porque supo elevarse por encima de los demás y le recordaban que veinte años no es nada en una vida y a ella porque con su sonrisa y su trato se hacía querer. Y él daba consejos para llegar a ser fuertes todos. Dejó una cantidad para construir una nueva escuela, cedió un canal, a fin de que el riego pudiese fecundizar a la llanura, y ya el pueblo se consideró salvado.

—Sed activos—les decía— y no sed egoístas. Tened una visión amplia de la vida.

Y llevó a una mujer a Cataluña.

—¡Admirable!—le decía.

La llevó a las ciudades inmortales, a los

monumentales lugares castellanos, le enseñó grandezas históricas, le mostró grandezas presentes. Y ella también estimaba más hermosa la vida; así disfrutaba junto a él. El título de una tienda les evocaba a su hermosa tierra de Cuba. Un bello trozo de tierra española lo disfrutaban juntos. Las costas del Cantábrico las encontraban sumamente hermosas y deliciosas.

—¿Te sientas forastera en España?—le preguntaba a su compañera.

Y le contestaba que no. No la dejaban el padre de su esposo, los familiares, las amistades, estar sola nunca. Agasajo sucedía a agasajo. Y mientras él renovaba aquí las simpatías y las amistades, ella se creaba un número de relaciones de afecto. Y de América se les abrumaba a cartas y a postales que les recordaban lugares queridos y afectos inextinguibles, y en España todo eran atenciones halagos y afectos. ¡Cuánto había ganado en aquel intenso laborar de toda una vida y por bien invertido daba el sufrimiento de los primeros años! Cuántas delicias había experimentado en el retorno ansiado! Y estrechaba positivamente los afectos entre países distantes. Aclaraba errores, difundía cualidades, enseñaba a vivir la vida de la realidad. Fortunas, no. Trabajar con desahogo, sí. Con lealtad de una y otra parte la vida es grata. No son países interesados, pero tampoco son despilarradores. Están orgullosos de sí mismos y nosotros debemos estar orgullosos de ellos. ¡Es tan grato contribuir a la formación y consolidación de una nacionalidad, a aportar energías, sinceridad! Su bienestar es nuestro bienestar. Si piden brazos, dárseles francamente, abiertamente y, al dárselos, solicitar, recabar para los hombres que se envían ventajas, concesiones. No reprimir. Amparar. No se le olvidaban las escenas vistas en el vapor de emigrantes, iban hacuados.

(Continuará)

## GLOSA

Tapóse la cara con el velo para así precaverse a las miradas audaces de los galanes que llenaban el atrio; ya con esta defensa, salió atravesando rápidamente, a un tiempo señorial y magestuosa, el estrecho camino que la dejaban los caballeros. Su paso, como tantos otros días, fué objeto de los comentarios y habilllas de los que entonces saltaban los corazones de las damas, que más hermosura y encanto lucían en la villa por aquellos felices años. El recato y misterio que la rodeaban y el solemne desprecio con que se defendía de las miradas y suspiros, fueron parte, con la belleza que la suponían, para prender al amor en el corazón de más de cuatro bizarros caballeros; epístolas y billetes, palabras y suspiros fueron acogidos por la dama con una indiferencia en extremo desabrida y glacial; hubo emperatrizado caballero, que le fueran leyéndoles sus cinco billetes amorosos, limpios de toda rotura o mácula.

Alrededor de la dama, que tal trataba a los enamorados, se forjó una leyenda; era la de la dama dolorida; de sus ojos solo brotaban lágrimas porque en su corazón solo había penas; tuvo un amor, hecho como suyo; pero el engaño y el olvido correspondieron a su constancia, y le entonces no más sus labios rieron y de entonces sus ojos solo hicieron que llorar.

Tiempo llevaba el caballero viendo oculto tras la colostia, que las lágrimas corrían las mejillas de la dama con una frecuencia y abundancia no propias de mujer que tan hermosa era. Dió por fin esta descanso a sus ojos y alzados hacia la cuna frontona; como la pareciese que en ella, guarecido por una celostia, había alguien que espías, cerró la suya. Alborotóse el corazón al caballero, pero, como vio llo-

rar a la dama, le pareció más propio la compasión que el amor; no quiso averiguar quien fuese quien así lloraba, repugnaba interrumpir el dolor con pesquises inoportunas.

Al cabo de ocho días, desde el escondite de su aposento, tornó a verla llorar, esta vez la compasión fué más grande, al ver tanto dolor subióse a él la congoja de su pena y lloró también comprendiendo que aquella alma necesitaba consuelo, tomó la pluma y trazó sobre el papel unas líneas breves.

Presto estuvo el pliego en manos de la dama, titubeó ésta al abrirle, temiendo encontrarse con las ardientes palabras de una declaración, se decidió a ello al no leer en el sobrescrito la consabida dirección:

*A la hermosa entre las hermosas, a la muy alta y virtuosa señora, doña Leonor de Llano y Buena; aquí no había señal ni dirección alguna, leyó:*

Enjuga, Filis, tus ojos, que el tiempo podrá curar lo que no tu con llorar.

Si piensas que son las penas con el llorar redimidas, más lágrimas hay vertidas, que tiene la mar arenas, y pues ellas no son buenas, al tiempo debes llamar, que puede más que llorar.

sin cruz ni firma.

Penetraron en su alma palabras tan bien escritas y razones tan sentidas como juiciosas. Perdonóle al desconocer su autor, y en gracia al efecto bienhechor que sus comedidas palabras le hicieron. Días hubo que contuyeron sus lágrimas aquellas palabras:

y pues ellas no son buenas, al tiempo debes llamar, que puede más que llorar.

Nuevamente lloró la dama y nuevamente el caballero apreció su dolor; y como otra vez, tomó la pluma y sin señal ni rúbrica, le envió nuevo pliego. Sin titubeos ni vacilación leyó la hermosa:

Enjuga, Filis, tus ojos, que el tiempo podrá curar lo que no tú con llorar.

Si acaso el llorar bastara a aliviar nuestros quebrantos, yo que sufro y callo tantos hasta secarme llorar; pero pues es cosa clara que no tiene de bastar, ¿para que sirve llorar?

Esta vez el caballero incógnito era más expresivo, bajo los versos traía unas líneas; «Señora; yo, como vos, lloro y sufro pero ceso en mis lágrimas al recordar las vuestras, porque, entonces, no me creo digno del merecimiento de ellas. Vuestro recuerdo sirveme de consuelo.»

No suoo la bella cual estimar, si las razones del verso o las razones de la prosa, que a cuál más parecíanle comedidas y respetuosas. Esta vez al llorar, tuvo muy presente las palabras del desconocido, y aún pensó, frente a su aposento, había una persona que, al par de ella sufría y lloraba. Doña Leonor, por primera vez en su vida, inquirió, muy discretamente, quien fuese el autor de los versos, pero sin lograr averiguarlo, pues el caballero para algunas personas, era tan misterioso como la dama.

(Continuará)

## ALPINISMO

### El apoyo de fuera

Si la asociación para el fomento del turismo en los Picos de Europa que acaba de constituirse en esta villa, y de cuyos propósitos dimos cuenta en nuestro número anterior, ha de realizar cumplidamente todos los fines para que se establece, necesitan os que todos la ayudemos. Esto ya lo dijimos; pero conviene puntualizar que «todos» no son los lebaniegos exclusivamente. A nosotros en primer lugar interesa atraer a este rincón de la Montaña la

corriente del excursionismo en auge, el movimiento de viajeros ricos que viajan por gusto, allanándoles las dificultades que puedan encontrar en sus expediciones y facilitándoles cada vez más la satisfacción de sus comodidades y sus gustos. Pero los Picos de Europa no son solo nuestros, y sería una necedad olvidarlo. Antes bien, si de la unión de voluntades se quiere obtener resultados de utilidad común, hemos de solicitar y de obtener el concurso de otras gentes, la comunicación y correspondencia de otros pueblos, tan interesados como nosotros, por dignidad regional y por conveniencia, en que los Picos de Europa sean frecuentados por los turistas.

En ese orden de relaciones a que nos referimos, pueden lograrse mutuos beneficios por el intercambio de nuestra asociación con otras de índole semejante, y sobre todo con aquellas que disfrutan a esta sazón de nombradía en los centros del turismo internacional. Llevando la propaganda y la noticia de nuestras bellezas naturales y de los modos de visitarlas a aquellas sociedades que están en continuo contacto con los amigos de todos los sports y que ante todo son centros informativos para el extranjero que viaja por España, el objeto primordial de la asociación se cumplirá. Y así, es preciso que tan pronto como nuestra entidad quede organizada y en disposición de prestar sus servicios al viajero, se sepa fuera de la comarca que tal asociación existe y para qué existe.

En otro piano aparentemente inferior, el concurso máspreciado que debe conseguirse es el de los propagadores y fomentadores del turismo en los Picos, que desde fuera de Liébana trabajan con la misma orientación que nosotros. En Santander, en Cabrales, en La Hermida, en otros puntos, hay personas interesadas en los fines de nuestra naciente asociación, que pueden y deben ingresar en ella para bien de todos. Si han de darse al viajero datos itinerarios completos, indicaciones para sus puntos de etapa, fondas, guías, alquiladores de caballos, mensajeros, etc., piénsese cuánto importa a todos, a los de aquí y a los de allí. Las competencias no son posibles ni recomendables por ningún concepto. En otras comarcas a las que afluye el turista solicitado por una propaganda perspicaz y por una meditada organización de los servicios todos de hospedaje y viaje, han acertado, antes que en nuestra, en buscar la cordialidad y la unión entre quienes viven de un mismo trabajo o alientan desinteresadamente aspiraciones hermanas.

Así debe ocurrir en nuestro caso, y por que así lo creamos y lo deseamos, hemos hecho las precedentes observaciones, brindándolas ahora a los promovedores y directores de la asociación «Picos de Europa», quienes saben mejor que nosotros cual sea el camino recto para el triunfo.

Y si nuestra voz se oye al otro lado de las peñas que delimitan la comarca lebaniega, quisieramos que se la atendiese y se reflexionase sobre cuanto acabamos de escribir.

## La feria de San Pedro

El Domingo y Lunes se celebró la Feria de San Pedro, que este año se ha visto mas concurrida y animada que otros años contribuyendo a ello, el tiempo espléndido de que disfrutamos y la gran demanda y las altas cotizaciones que alcanza el ganado vacuno.

Vinieron, en efecto, muchos compradores, y se realizaron numerosas transacciones a buenos precios y aun se hubiera vendido más si los precios no hubieran estado tan altos. Oímos quejarse a algunos compradores de que los ganaderos de Liébana pedían unos precios mucho mas altos que los que habían regido en otras ferias celebradas últimamente.

La Agrupación Musical Lebaniega, continuando en su laudable empeño de proporcionar animación y solaces a la villa, organizó una función teatral para la noche del 29 formando el programa, además de varias piezas musicales a cargo de la Rondalla, el conocido juguete cómico de Vital Aza y Estraméza. «Noticia fresca» que claro es que no se estrenaba aquella



Para Baldosas dirigirse a JOAQUÍN MADRAZO MENDEZ NÚÑEZ II Santander

che en Potes aunque otra cosa dijese los prospectos, el más delicado paso de comedia de los hermanos Quintero «Mañana de sol» y un rollo logó infantil titulado «La muñeca» que es solo un pretexto para que una diminuta actriz dé lecciones prácticas de urbanidad y buena crianza conforme a los textos clásicos de la escuela. Y verdaderamente la niña Tejerina fue buena maestra premiándola el público con cariñosos aplausos la desenvoltura y serenidad de que hizo gala.

Pongamos aparte la discreta labor de la señora Maestre en la dolosa quinteriana, y respecto a los demás dignamos con honrada franqueza que la impresión del auditorio fué de frialdad, aunque ciertamente sin encontrar en el conjunto motivos para una agria censura, y sin que el recuerdo de otras obras mejor desempeñadas por los mismos actores le impidiesen reír de buena gana situaciones y chistes y aplaudir a todos.

La parte musical gustó, repitiéndose uno de los números y recibiendo muchos plácemes el director de la Rondalla señor Tejerina.

La entrada buena en plateas y butacas y muy escasa arriba. Y el escenario falto de luz.

La misma noche en la Plaza Mayor la banda de música amenizó un nutrido baile popular.

Y a este no más se redujeron los festejos de feria.

LA ROMERÍA DE ALIVA

La Virgen de la Salud que se venera en la ermita de Aliva es una de las imágenes que mayor devoción inspiran a los lebaniegos, y la romería que el día 2 de junio se celebra, es una de las más concurridas de Liébana.

Este año la concurrencia fué mayor que otras veces, contribuyendo a ello el día apacible y despejado y de temperatura agradable, circunstancias que en aquellas alturas pocos años se consiguen.

Un grupo numeroso de jóvenes que, después de haber pasado bastantes años en América, acaban de llegar para disfrutar de una corta temporada de descanso al lado de sus familias, prestó con su alegría y buen humor mayor animación a la fiesta, y dió gran lucimiento a esta el no escaso contingente de muchachas guapas y elegantes que por allí se veían.

A las siete de la mañana ya estaban en las inmediaciones de la ermita las vendedoras de dulces y refrescos eligiendo sitio y colocando sus puestos, y desde esa hora hasta las once que se dijo la Misa, no cesaron de llegar a Campo Mayor grupos de romeros a pié y a caballo.

A las once la concurrencia era extraordinaria, y luego de la Misa que dijo el Párroco de Baró don Martín González Alles, la gente distribuida en grupos se desparó por el collado que separa Campo Menor, de Campo Mayor, extendió los manteles, desocupó las alforjas y se dispuso a dar cuenta de las provisiones no escasas que cada uno a prevención llevaba, con tanto con el buen apetito que el ejercicio de la larga caminata, y los aires puros y las aguas fresquitas del Puerto habían despertado, y contando también con que a la hora de la comida no faltaría algún convidado.

En ese momento los alrededores de la Capilla ofrecían un aspecto en extremo pintoresco.

En las proximidades de la Ermita los grupos eran más compactos, y estaban más diseminados a medida que la distancia de la Capilla era mayor, comprendiendo una extensión considerable. Como el sol en aquellos momentos calentaba de firme y en aquel sitio no existían árboles ni rocas que prestasen sombra, cada cual procuraba librarse de los rayos del sol como mejor podía; unos improvisaban toldos con mantas y telas, y otros comían bajo paraguas y sombrillas. La alegría se desbordaba de todos los grupos y lo unos a otros se cruzaban animados diálogos y conversaciones, y se hacían con la mejor

voluntad ofrecimientos y obsequios que se aceptaban con franqueza y agradecimiento y se correspondían con largueza.

Cuando aún duraba la sobremesa se anunció que iba a rezarse el Rosario, y la mayor parte de los romeros abandonó los manteles y se dirigió a la ermita. Después del Rosario se celebró la procesión alrededor de la Capilla y se cantaron numerosas Salves.

Con esto se dió por terminada la fiesta religiosa y la gente joven se preparó a disfrutar de la esplendidez de la tarde dedicándose a su diversión favorita, el baile.

Al sonido de la pandereta pronto se congregó la gente en la parte llana del Campo y se organizó un animado baile con gran número de parejas y gran concurrencia de espectadores.

También hubo carreras de caballos en las que algunos ginetes lucieron sus habilidades, galopando por aquel hipódromo que reúne inmejorables condiciones para el caso.

La tarde transcurrió agradablemente, en medio de las más franca alegría y a marchas con los parcos cortos. No hubo que lamentar el menor incidente.

Antes era bastante frecuente que en esta romería hubiera riñas y paños, entre ellos de Sotres y los de Liébana. Afortunadamente hace ya años que no se origina ninguna disputa, ni se provoca una riña.

Es imposible citar nombres de las personas conocidas que asistieron a la romería, la lista sería interminable y además necesariamente habíamos de omitir innumerables muchos nombres. Como es natural el mayor contingente le dió el Ayuntamiento de Camaleño, de Espinama estaba casi todo el pueblo, y muchos de Pombes, de Cosgaya, de Mogrovejo, de Turieno, de Argüebanes, de todos los pueblos del Valle; también de Potes había bastantes romeros, y algunos de los otros Valles.

DE LOS VALLES

(DE NUESTROS CORRESPONSALES)

Cillorigo

En la parroquia de Pendes unieron sus destinos con el lazo conyugal los apreciables jóvenes del mismo pueblo Manuel Sánchez y Angelina Moreno.

Sea enhorabuena.

También recibieron la bendición nupcial en la parroquia de Lebeña el indiano de Tama don Ricardo Señas Rugarcía y la agraciada joven de aquel pueblo Mercedes Santobaña Arenal, quienes en viaje de novios salieron para la capital asturiana.

Eterna luna de miel les deseamos.

—Procedentes de Bilbao han llegado a Tama, donde se proponen pasar una temporada la apreciable señora doña Luísa Premezzo y la simpática señorita Elena Sangrador.

Sean bienvenidos.

—Tras larga y penosa enfermedad pasó a mejor vida el día 2 del actual el que en vida fué don Isidoro González Barón, vecino de Castro. Fué el extinto buen vecino y buen amigo, por lo que su entierro fué una verdadera manifestación de duelo, en la que tomaron parte las familias más salientes del distrito.

Descanso en la paz del Señor y sirva esto de lenitivo a sus afligidas hijas.

Polaciones

Después de haber pasado todo el invierno y primavera en Madrid y Vallécas al lado de sus hijos don Juan, don Eulogio y don Restituto Roiz, ha regresado a su casa de Lombrana la estimada señora doña María Gómez.

Sea bien venido.

—Ha pasado varios días en Pejanda al lado de sus hijos Miguel Caguril y Gregoria García, el estimado caballero don Mariano García, residente ahora en Guadilla (Palencia) y hasta poco ha en Prádnos de Ojeda.

—Hemos tenido el placer de saludar a nuestro buen amigo don Eulogio Roiz Gómez, rico comerciante de Madrid, que ha venido a Lombrana, acompañando a su esposa doña Lucía Polomero y su señora madre política, las cuales pasarán aquí una temporada, que les deseamos sea muy feliz.

Pesaguero

¡Señores! ¡Lo que hacen los cuernos! aquí me tienen ustedes metido en este berengenal de dar noticias del valle, yo, que apenas me doy maña para adquirirlas y menos para aderezarlas literariamente; esto de la *afición* trae también sus inconvenientes. Marchó *Don Serio* a Santander para gozar con las *españoladas del Gallo*, que a veces demuestra que se vé como su homónimo en cortal aseo; con las filigranas de *Bom-bila* y la cogida del niño de las de Totquito y otra porción de cosas que no pueden traerse a las blancas cuartillas. ¡Cómo serán ellas! Y cómo estará Poldo que ha caído en mis manos sin poder manejar la pluma, nada más que la *muñeta*! ¡Esto es *afición*!

Y estos son apuros! no se que noticias dar para poder llenar un par de cuartillas. ¿que ocurre en Pesaguero? ¿quien ha nacido en Valdeprado? ¿quien se casa en Lerones?

La bicha.

Al vecino de Lerones Ramón Cuesta, estado segundo un prado le mojó una cuiebra (¡gargat! ¡gargat!) el pobre pasó un susto morrocotudo, pero el Galeno no por acá nos le sacó de un apuro.

Celebraremos cure pronto de su herida, pero cuidado para otra vez con azotar descalzo por los prados. No es recomendable.

Los lobos.

Y ahí, como quien dice a la puerta de casa. Esto va de veras. Por encima de Valnerio apareció una manada de ellos que se llevaron unas cuantas reses; en Lomeña *idem, idem*, como dice *Tiringuila*; en Vendejo un lobo se paseó ayer por los trigos, como Soledad y don Trifón, solo que en pleno día. A propósito de Vendejo, hoy se casaron dos muchachas con unos afortunados chicos de San Andrés primos entre sí. Perdónese el lector que a causa de mi falta de pericia mezcle las noticias de lobos con las de bodas, pero lo cierto es que... dicen que en la boda hace el diablo lo que puede.

Según reciente disposición del Ilustrísimo señor Obispo de León se le ha levantado al vecino de Valdeprado, Atanasio Caloca, la ex-comunión que sobre él pesaba. Como dicen las viejecas que murmuran al amor del fuego que les excomulgados se quedan muy flacos, nosotros lo hemos podido comprobar, efectivamente; nos recordaba el tal a los fideos gordos *Esti trijo mala muerte, esta muy delgáuca*, oí decir a una muchachona. ¡Pobre hombre si llega a vivir hace cinco siglos!

Se ha comentado mucho por todas las gentes, y sobre todo por las muchachas cocederas, digo casaderas, la presencia en estos pueblos de cierto personaje, con barba rubia, que bien se veía a las claras que era postiza, no mal trageado, sin cédula personal, y sobre todo muy armado, llevaba una fenomenal escopeta que causaba espanto a todas estas gentes sencillas y pacíficas de condición, que por aquí se usan.

Al tal sujeto lo vimos en la feria de Po-

tes montando un brioso caballo, sin la temerosa barba roja con que se disfrazaba días antes.

De todo lo ocurrido sobre la barba de dicho individuo, damos parte al puesto de la Guardia Civil de Perrozo.

¡El de Perrozo! ¡Eh! No confundirse. Don Alegre.

AL YUELO

Ha tomado posesión de su cargo el nuevo médico titular de Pesaguero, nuestro querido amigo Juan Fernández Huidobra.

Se encuentra entre nosotros el M. I Señor don Genaro del Campillo, abad de San Isidoro de León, quien pasará una temporada en su pueblo de Barrio.

El miércoles pasado llegaron a Lomeña donde acostumbraban a pasar la temporada de verano, nuestro ilustrado colaborador y querido amigo don Leopoldo González Encinas y su hermana Antonia, acompañados de su sobrino Jesús Monasterio.

En los días de la pasada feria de San Pedro visitó esta villa la joven y bella escritora señorita María Luisa Castellanos, colaboradora de este periódico.

En la tarde de ayer llegó a Lerones, el bravo militar, capitán de Infantería, don Casimiro Bona y su hermana doña Nieves.

Celebramos su llegada.

Terminó sus estudios del Bachillerato, el joven de Lomeña don Leopoldo Salceda, hijo del ex-diputado provincial don Tomás.

Reciba la más cordial enhorabuena.

En Caloca se encuentra enferma la esposa del vecino y amigo don Fidel Roje. Deseamos su pronta mejoría.

Hemos tenido el gusto de ver un donativo hecho a la Sociedad «Agrupación Musical Lebaniega» por don Justo Novales, vecino de Bilbao, consistente en un precioso reloj de bronce, que aparece adornado por una figura automática. —Nos alegramos mucho, y les deseamos la repetición frecuente de tales actos.

En Piñeras dió a luz una robusta niña primer fruto de su matrimonio, la distinguida señora doña María Monasterio.

Se ha extraviado una vaca de 7 a 8 años terciada, con mucho vientre de pelo rojo claro, con el seta derecha más corta por haber sido rota, lleva un collar de madera y un cencerro.

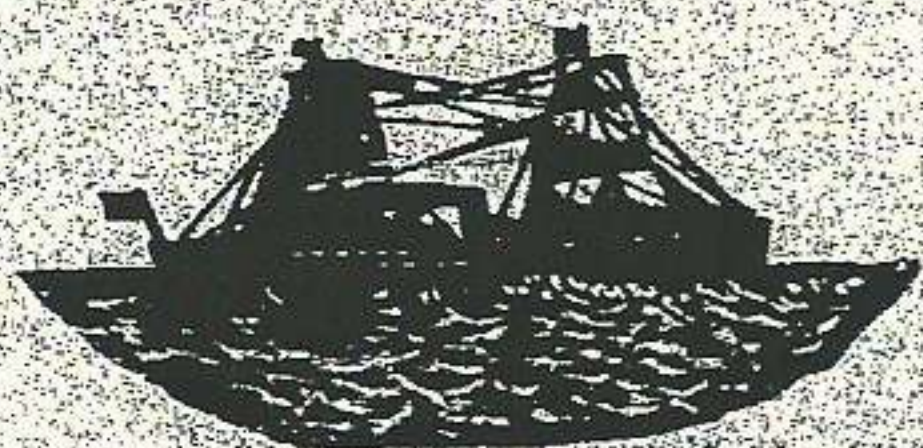
Su dueño Andrés Llorente Torres, de San Salvador suplica a quien tenga noticia de su paradero se sirva comunicarlo.

Ha llegado a Erama, desde Madrid donde ha pasado el invierno, nuestro respetable amigo don Cesáreo Gómez de Bedoya acompañado de su distinguida esposa doña Remigia de la Lama y de su bella sobrina la señorita Remigia del Cerro.

Sean bien venidos.

Han estado varios días en los Picos de Europa dedicados a estudios de entomología un ilustre profesor de la Universidad de París y su esposa, acompañados por el sabio Abate Breuil, conocido en el mundo científico por sus estudios de prehistoria, en los que es una verdadera autoridad, y por el ilustrado Director de la Escuela de Artes y Oficios de Torrelavega don Hermilio Alcalde del Río, que tan interesantes estudios ha hecho de la Cueva la Altamira.





VAPORES CORREOS ESPAÑOLES  
DE LA  
**COMPANI TRASATANTICA**  
LINEA DE CUBA Y MEXICO

Salidas fijas el día 19 de cada mes

El 19 de Julio a las tres de la tarde, saldrá de Santander el vapor  
**ALFONSO XIII**

Para Habana y Veracruz, admitiendo pasaje y carga. Precios del pasaje en tercera ordinaria: Para Habana, pts. 225, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque. Para Santiago de Cuba, en combinación con el ferrocarril, 280, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque. Para Veracruz, 270 y 11 de impuestos.

Admitiendo pasaje y carga

LINEA DEL RIO DE LA PLATA

Salidas fijas el último día de cada mes, a las tres de la tarde

El 30 de Julio saldrá de Santander el vapor **Catalina**, admitiendo pasajeros de 3.ª clase, (trasbordo en Odris vapor de cuatro hélices-Itama Victoria Eugenia) de la misma Compañía) con destino a Montevideo y Buenos Aires, 160 pesetas, incluso impuestos. Precio desde Santander hasta Montevideo y Buenos Aires, 160 pesetas, incluso impuestos. Para más informes, en Santander, SEDE HIJOS DE ANGEL PEREZ Y COMPA. JA, Maella, 33. Teléfono número

**Restaurant El Cuartelillo**  
DE

**GONZALO ELIZALDE**

Puente núm 20—SANTANDER

En este antiguo y acreditado Restaurant, se sirve de comer a todas horas a precios equitativos, con el aseo y esmero que siempre le ha distinguido.

Servicio a la carta y por cubiertos.

Se admiten huéspedes, a precios convencionales.

Calle del Puente, Esquina a Ramenor

**SANTANDER**

**EL AGUILA**

San Francisco 30 Santander

Sucursales en las principales poblaciones

Confecciones de todas clases para señora, caballero, niña y niño

Últimas novedades en artículos de Camisería, Pelotería, Zapatería, Sombrerería, Géneros de punto, Corbatería, Guantería, Bisutería, Bastones, Paraguas, etc; etc

Precio fijo

Pídase el catálogo general

**GRAN SOMBRERERIA**  
DE

**ALFREDO RIVERO**

SUCESOR DE SOCASA

Altas novedades en toda clase de sombreros, gorras para caballeros y niños.

Plaza Vieja 4, SANTANDER.

PEDID EL RICO É HIGIÉNICO

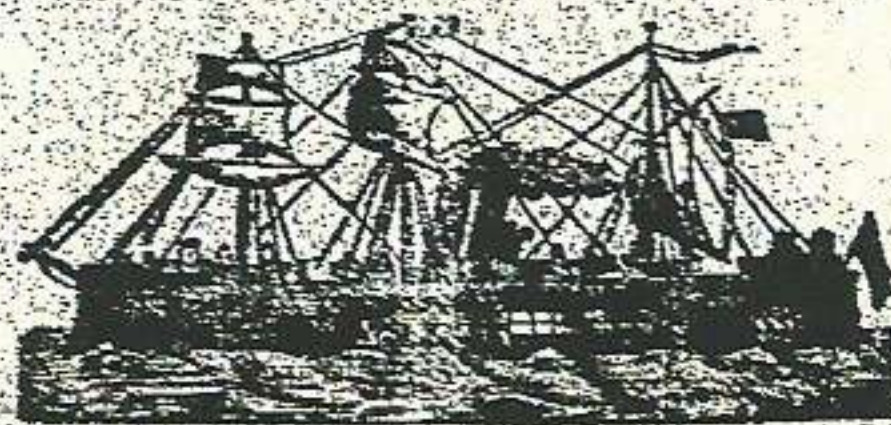
**ANIS UDALLA**

Y EL SIN IGUAL

**COGNAC B. L.**

Baldomero Uanda—UDALLA (SANTANDER)

Hamburg-Amerika Linie



VAPORES CORREOS ALEMANES

SERVICIO BIMENSUAL ENTRE SANTANDER, HABANA-VERACRUZ-TAMPICO Y PUERTO MEXICO.

SALIDAS FIJAS LOS DIAS 3 Y 20 DE CADA MES

Proximas salidas para

Habana Veracruz Tampico y puerto Mejico

20 de Julio Corcovado

3 de Agosto Grunewald

Estos vapores admiten pasajeros, correspondencia y carga para dichos puertos, así como toda clase mercaderías, con conocimientos directos, para los puertos del Pacifico con trasbordo en Puerto Mejico

PRECIO DE CAMARA MUY ECONOMICO

PRECIOS DE 3.ª CLASE

Vapor Corcovado Para Habana Pesetas 225, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque

Para Veracruz y Tampico Pesetas 250 y 5 de impuestos

Vapor Grunewald—Para Habana 195 y 10 de impuestos y para Veracruz y Tampico pesetas. 280 y 10 de impuestos.

PRECIO DE 3.ª PREFERENTE

Para Habana Pesetas 425, 11 de impuesto y 5 de gastos de desembarque

Para Veracruz y Tampico, pesetas 450 y más los impuestos

Esta clase solo la tienen los vapores Ipiranga y Corcovado

Para informes sobre pasaje y carga dirigirse a

**CARLOS HOPPE Y COMPAÑIA**

Paseo de Pereda, 29, entresuelo.—Teléfono núm. 102

VAPORES CORREOS FRANCESES

VIAJES LOS MAS RAPIDOS Y DIRECTOS A LA

**HABANA Y VERACRUZ**

Por los magnificos vapores

Espagne

LA NAVARRE

Salidas de Santander todos los meses el día 22, más el 6 de Abril, 6 de Mayo, 6 de Octubre y 6 de Noviembre.

Servicio con Colon y Puerto Limón y escalas por los hermosos vapores

Guadaloupe

Perou

Salidas de Santander, cada cuatro jueves

Con correspondencia, pasajeros de todas clases y carga para Venezuela y Colombia directamente y con trasbordo en Colón-Panamá para los puertos del Pacifico;

Se expiden pasajes de tercera clase a precios reducidos

Abierto de todos los tratadísticos de esta Compañía se habla español, teniendo para los señores pasajeros de tercera cocineros y camareros españoles.

La cocina es española y a los pasajeros de tercera clase se les da pan fresco y vino en todas las comidas.

Para informes y billetes de pasaje, dirigirse a los señores

VIAL HIJOS, MUELLE 25—SANTANDER

**SANTOS ORDUNA**

SOBRINO DE CANDIDO LERIA

7, San Francisco 7, Santander

Frecuentemente reciben, en esta casa, vaporadísimo surtido en novedades de géneros para trajes de caballeros, de las más eptadas fábricas nacionales y extranjeras; telas impermeables para confeccionarnos a la medida.

Se hacen trajes en 12 horas. Esta acreditadísima, sastrea cuenta con los más acreditados maestros sastres. Casa especial para paños de billetes; 7, San Francisco, 7, Santander

**JOYERIA Y PLATERIA**

Domingo Díaz Losada

Calle San Francisco n.º 25, Santander

Surtido completo en artículos de oro y plata, a precios baratísimos. Especialidad en medallas de oro de ley y plata oxidada.

Artículos enchapados de oro de 14 quilates—Se hacen y reforman alfileres a precios económicos.

Todo artículo vendido por esta casa es garantizado al ley.

Compro oro, plata, platino y piedras preciosas

San Francisco, 25, SANTANDER.

**Fernando Gómez Otero**

MAQUINAS DE COSER, BORDAR

HACER CALONVA

POTES

Son bien conocidas por todo el mundo, su marcha silenciosa, su perfección incomparable, su abstracción extremada y su mueble elegante.

Reune todas las perfeccionamientos más corrientes y constituyen un artículo de primera calidad.

Ventas al contado, a plazos 2'50 pts semanal.

Cuya casa cuenta con un mecánico y socio para reparar dichas máquinas garantizando las mismas por 5 años.

También cuenta con una Profesora de bordados para la cliente que compra máquinas.

Se reparan toda clase de máquinas.

Comienza 8'50 pts. en Desc.

fuera 5 pts.

Lanaderas, canchales, agujas,

correas, grasas y demás piezas para máquina Waltham